

CH_VB 93.3677 vom 9. Juni 1994

Bundesverwaltung, 1994-06-09, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_93.3677

FR: CH_VB 93.3677 du 9 juin 1994

IT: CH_VB 93.3677 del 9 giugno 1994

Erwägungen

E. 09

Séance Seduta Geschäftsnummer 93.3677 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 09.06.1994 - 08:00 Date Data Seite 950-955 Page Pagina Ref. No 20 024 119 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

E. 9

Juni 1994 N 955 StGB und MStG. Strafbare Handlungen loyers; c'est dire qu'il y a, aussi dans le sens de la baisse, une certaine mobilité. Que celle-ci soit insuffisante, elle le sera toujours, notamment aux yeux des locataires, elle n'est en tout cas pas nulle, comme cela avait été indiqué. Au total donc, le Conseil fédéral vous ayant présenté ses de- voirs: 1. il enregistre la disparition du générique de la motion Ca- robbio; 2. il répond à M. Hegetschweiler d'une manière que celui-ci juge partiellement satisfaisante; 3. il vous propose de transformer la motion Baumberger en postulat; et 4. la motion de Dardel en postulat également Motion 92.3576 Namentliche Abstimmung - Vote par appel nominal Für Überweisung der Motion stimmen: Votent pour la transmission de la motion: Allenspach, Baumberger, Berger, Bezzola, Binder, Bischof, Blatter, Borer Roland, Bühler Simeon, Camponovo, Chevallaz, Cincera, Couchepin, Deiss, Dettling, Dreher, Ducret, Eggly, Engler, Epiney, Eymann Christoph, Fehr, Fischer-Hägglin- gen, Fischer-Sursee, Friderici Charles, Früh, Giezendanner, Giger, Graber, Gros Jean-Michel, Hari, Hegetschweiler, Hess Otto, Iten Joseph, Jäggi Paul, Jenni Peter, Keller Rudolf, Kern, Kühne, Leuba, Loeb François, Maître, Mauch Rolf, Miesch, Mühlemann, Müller, Narbel, Nebiker, Oehler, Perey, Phili- pona, Poncet, Raggenbass, Reimann Maximilian, Ruckstuhl, Rutishauser, Sandoz, Scherrer Jürg, Scherrer Werner, Scheu- rer Rémy, Schmidhalter, Schweingruber, Segmüller, Seiler Hanspeter, Steinemann, Steiner Rudolf, Stucky, Suter, Vet- terli, Weyeneth, Wyss William, Zwahlen (72) Dagegen stimmen - Rejettent la motion: Aguet, Bär, Bäumlín, Béguelin, Bircher Peter, Bodenmann, Borei François, Brügger Cyrill, Bühlmann, Bundi, Carobbio, Columberg, Darbellay, de Dardel, David, Dormann, Dünki, Du- voisin, Eggenberger, Fankhauser, von Feiten, Gonseth, Gren- delmeier, Gross Andreas, Grossenbacher, Haering Binder, Hafner Rudolf, Hafner Ursula, Hämmerle, Hollenstein, Hu- bacher, Jeanprêtre, Keller Anton, Ledergerber, Leemann, Le- pori Bonetti, Leuenberger Ernst, Leuenberger Moritz, Maeder, Marti Werner, Mauch Ursula, Meier Samuel, Meyer Theo, Mi- steli, Ostermann, Rebeaud, Rechsteiner, Schmid Peter, Schwab, Seiler Rolf, Spielmann, Stamm Judith, Steiger Hans, Strahm Rudolf, Theubet, Thür, Tschäppät Alexander, Vollmer, Weder Hansjürg, Wick, Zbinden, Zisyadis, Zwygart (63) Der Stimme enthalten sich - S'abstiennent: Borradori, Comby, Gobet, Jaeger, Pini, Tschopp,

Tschuppert Karl. Wittenwiler (8) Abwesend sind - Sont absents: Aregger, Aubry, Baumann, Blocher, Bonny, Bortoluzzi, Brun- ner Christiane, Bühler Gerald, Bürgi, Caccia, Caspar-Hutter, Cavadini Adriano, Daepf, Danuser, Diener, Fasel, Fischer- Seengen, Frey Walter, Fritschi Oscar, Goll, Gysin, Haller, He- berlein, Herczog, Hess Peter, Hildbrand, Jori, Leu Josef, Ma- mie, Maspoli, Matthey, Maurer, Meier Hans, Moser, Nabholz, Neuenschwander, Pidoux, Robert, Rohrbasser, Ruf, Ruffy, Ry- chen, Savary, Schmied Walter, Schnider, Sieber, Spoerry, Stalder, Stamm Luzi, Steffen, Steinegger, Wanner, Wieder- kehr, Wyss Paul, Ziegler Jean, Züger (56) Präsident, stimmt nicht - Président, ne vote pas: Frey Claude (1) Motion 93.3076 Zurückgezogen - Retiré Motion 93.3460 Le président: Le Conseil fédéral propose de transformer la motion en postulat. M. de Dardel accepte la transformation. Le postulat est combattu. Abstimmung - Vote Für Überweisung des Postulates Dagegen 63 Stimmen 73 Stimmen Interpellation 93.3677 Erklärung des Interpellanten: teilweise befriedigt Déclaration de l'interpellateur: partiellement satisfait #ST# 91.032 StGB und MStG. Strafbare Handlungen gegen das Vermögen und Urkundenfälschungen CP et C P M. Infractions contre le patrimoine et faux dans les titres Différences - Divergences Siehe Jahrgang 1993, Seite 953 - Voir année 1993, page 953 Beschluss des Ständerates vom 1. März 1994 Décision du Conseil des Etats du 1 er mars 1994 B. Bundesgesetz über die wirtschaftliche Landesversorgung B. Loi fédérale sur l'approvisionnement économique du pays Fischer-Sursee Theo (C, LU), Berichterstatter: Im Zuge der Revision des Strafgesetzbuches müssen auch die Straf- stimmungen beim Bundesgesetz über die wirtschaftliche Lan- desversorgung angepasst werden. Materiell besteht nur noch eine Differenz, nämlich bei Artikel 50a betreffend Strafverfol- gung bei zunehmender Bedrohung. Wir beantragen Ihnen Festhalten an unserem Beschluss, d. h. Streichen von Artikel 50a Die Kommission hat diesen Be- schluss mit 11 zu 2 Stimmen gefasst. Konsequenterweise hal- ten wir auch bei den folgenden Artikeln und Bestimmungen an unserem Streichungsantrag fest Gemäss Artikel 50a soll dem Bundesrat die Kompetenz eingeräumt werden, bei gestörter Landesversorgung und bei zunehmender Bedrohung zur Durchsetzung der Strafverfolgung auf dem Verordnungsweg eine Strafprozessordnung zu erlassen. Der Ständerat stimmte dem zu, nachdem er am bundesrätli- chen Vorschlag Verbesserungen angebracht hatte, indem er einige Eckpfeiler festlegte, nämlich dass die Beschwerdein- stanz eine verwaltungsunabhängige Behörde sein müsse, dass mindestens zwei Instanzen vorzusehen sind, dass die Verteidigungsrechte garantiert sein müssen und dass das Le- galitätsprinzip gewahrt werde. Der Ständerat wie auch Herr Bircher Peter (vgl. Antrag) lassen sich von arbeitsökonomischen Gründen leiten. Sie erachten es als sinnvoll, nicht auf dem parlamentarischen Wege ein ei- genes Bundesgesetz zu erlassen, bei dem es ungewiss ist, ob es je einmal angewendet werden muss. Dafür wollen sie dem Bundesrat die Kompetenz delegieren, für diesen eher selte- nen Fall vorsorglich eine Strafprozessordnung zu erlassen. Um unsere Bedenken auszuräumen, die wir in der ersten Le- sung hatten, hat der Ständerat die obenerwähnten Eckpfeiler aufgestellt Unsere Kommission ist aber nach wie vor gross- mehrheitlich der Überzeugung, dass solche Verfahrensbe- stimmungen und einschneidende Massnahmen wie zum Bei- spiel Telefonüberwachung, Untersuchungshaft usw. nicht auf dem Verordnungsweg, sondern auf dem Gesetzgebungsweg geregelt werden sollen, selbst wenn eine Delegationsnorm besteht Unsere Kommission wendet sich also nicht gegen den strafrechtlichen Schutz bei Verstössen gegen die Vor- schriften der wirtschaftlichen Landesvorsorge. Ohne einen strafrechtlichen Schutz wäre dies eine Lex imperfecta; deshalb

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Interpellation Hegetschweiler Fragen zum Bericht der Studienkommission Marktmiete Interpellation Hegetschweiler Commission d'étude «Loyer libre» In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1994 Année Anno Band II Volume Volume Session Sommersession Session Session d'été Sessione Sessione estiva Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.